

只要星星火花
便能燃點起愛火
圍在火旁的人
立時便感到暖和
上主慈愛極豐厚
你經歷過之後
也必願意將這慈愛
向每個人傳開

何等明媚春光
樹木正發嫩滋長
小鳥開始歌唱
百花齊吐艷飄香
上主慈愛極豐厚
你經歷過之後
也必願意讚美歌唱
將主妙愛傳揚

朋友願你分享 我已得到的喜樂
你也可知倚靠祂 不論你境況如何
我要在山頂呼叫 讓普世皆知曉
主大慈愛我曾親嘗 我要努力傳揚

線上崇拜請撥電話號碼 647-374-4685，接通後請按會議號碼 814-540-623#，

聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按*6彼此問安。

或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼

聖靈降臨節後第廿一主日 THE 21ST SUNDAY AFTER PENTECOST

二零二零年十月二十五日 OCTOBER 25, 2020

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：黃布愛玲
宣道：張展雄牧師
讀經：伍卓翠屏
簡報：陳鎮機

Leader: Regina Wong
Preacher: Rev. Chris Cheung
Reader: Athena Chuk
PowerPoint Preparation: Kay Chan

| | |
|-------------------------------|--|
| 序樂靜默 | PREPARE YOUR HEART |
| 宣召 | CALL TO WORSHIP |
| 唱詩第363首 「神聖純愛歌」(歌詞見第2頁) | OPENING HYMN #363 "Love Divine, All Loves Excelling" |
| 牧師領禱 | PASTORAL PRAYER BY MINISTER |
| 主禱文 同讀(禮文見第2頁) | THE LORD'S PRAYER Let's read "Our Father ..." |
| 詩班歌頌 「向人傳開」 | CHOIR ANTHEM "Pass It On" (by Kurt Kaiser) |
| 啟應文 詩篇 1: 1-6 (內容見第2頁) | RESPONSIVE READING Psalm 1: 1-6 |
| 讀經 馬太福音 22: 34-46 (內容見第3頁) | SCRIPTURE READING Matthew 22: 34-46 |
| 唱詩第582首 「愛傳福音歌」(歌詞見第3頁) | HYMN #582 "愛傳福音歌" |
| 宣道 「一切道理的總綱」 | SERMON "That Which Summarizes the Law and the Prophets" |
| 奉獻及會務報告 | OFFERING & PARISH CONCERNS |
| 祝福 | BENEDICTION |
| 三一頌 (歌詞見第3頁) | DOXOLOGY Let Sing: Praise God, From Whom All Blessings. |
| 唱詩第419首 「奮起歌」(歌詞見第4頁) | CLOSING HYMN #419 "Stand Up, Stand Up for Jesus" |

「神聖純愛歌」(普天頌讚第363首)

1. 神聖純愛超乎萬愛，天上歡樂降人間！懇求屈尊居我心中，超過尋常恩萬般；耶穌，主是萬愛結晶，憐憫慈悲集大成；求攜救恩惠然來臨，進入顆顆戰慄心。
2. 求將上主慈愛聖靈，吹入每顆煩惱心；主所應許甜蜜安息，但願人人得繼承；懇求去掉愛罪心懷，成全我靈始與終；信的結果，美如開端，自由釋放我心衷。
3. 全能神啊求來救拯，容我接受主生命，我心主殿願主忽臨，永不永不離我心；但願時常頌主事主，猶如天上眾天軍，祈禱讚揚，永無停止，完全愛裏永歡欣。
4. 求主完成再造深恩，使我清潔無瑕疵；使我能見宏大救恩，再得歸回主愛裏；願從光榮再進光榮，身列天班長供奉，到時免冠，拋擲主前，忘形愛頌驚奇中。阿們。

主禱文

眾：我們在天上的父，願人都尊父的名為聖。願父的國降臨，願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離兇惡；因為國度、權柄、榮耀、全是父的，直到永遠。阿們。

“Pass It On”

1. It only takes a spark to get a fire going,
And soon all those around can warm up in its glowing;
That's how it is with God's Love, Once you've experienced it,
You spread God's love to everyone, You want to pass it on.
2. What a wondrous time is spring, When all the trees are budding
The birds begin to sing, the flowers start their blooming;
That's how it is with God's love, Once you've experienced it.
You want to sing, it's fresh like spring, You want to pass it on.
3. I wish for you, my friend, This happiness that I've found;
On God you can depend, it matters not where you're bound,
I'll shout it from the mountain top, I want the world to know:
The Lord of love has come to me, I want to pass it on.
I'll shout it from the mountain top, I want the world to know
The Lord of love has come to me, I want to pass it on.

啟應文：詩篇1: 1-6

啟：不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位，

應：唯喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福！

啟：他要像一棵樹，栽在溪水旁，按時候結果子，葉子也不枯乾，凡他所做的，盡都順利。

應：惡人並不是這樣，乃像糠秕，被風吹散。

啟：因此當審判的時候，惡人必站立不住，罪人在義人的會中也是如此。

應：因為耶和華知道義人的道路，惡人的道路卻必滅亡。

讀經：馬太福音22: 34-46

法利賽人聽見耶穌堵住了撒都該人的口，他們就聚集。³⁵內中有一個人是律法師，要試探耶穌，就問他說：「夫子，律法上的誠命哪一條是最大的呢？」耶穌對他說：「你要盡心、盡性、盡意愛主你的神。這是誠命中的第一，且是最大的。其次也相仿，就是要愛人如己。這兩條誠命是律法和先知一切道理的總綱。」法利賽人聚集的時候，耶穌問他們說：「論到基督，你們的意見如何？他是誰的子孫呢？」他們回答說：「是大衛的子孫。」耶穌說：「這樣，大衛被聖靈感動，怎麼還稱他為主說：『主對我主說：你坐在我的右邊，等我把你仇敵放在你的腳下』？大衛既稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？」他們沒有一個人能回答一言。從那日以後，也沒有人敢再問他什麼。

「愛傳福音歌」(普天頌讚第582首)

1. 我愛傳揚主福音，講說天上事情，
講說耶穌的妙愛，講說耶穌光榮。
我愛傳揚主福音，因知福音真實；
福音滿足我希望，福音加添我力。

[副歌] 我愛傳揚主福音，講說耶穌的妙愛，
講說耶穌的事情，真是非常甘美。

2. 我愛傳揚主福音：看為無上奇珍，
勝過一切黃金夢，一切新奇事情。
我愛傳揚主福音：福音有益我靈；
如今我來傳給你，便是為這原因。[副歌]

3. 我愛傳揚主福音：真有十分興味，
每次從頭說一回，便覺更加甜蜜。
我愛傳揚主福音：因有多少的人，
未聞上帝的真道，慈悲救世佳音。[副歌]
4. 我愛傳揚主福音：深知福音的人，
卻仍然如饑如渴，喜歡與人同聽。
將來眼見主光榮，我必歌唱新聲，
新聲依舊是當初，我心所愛福音。[副歌]阿們。

三一頌

同唱：普天之下萬國萬民，齊聲讚美父、子、聖靈，
三位一體，同榮同尊，萬有之源，萬福之本。阿們。

「奮起歌」(普天頌讚第419首)

1. 奮起，奮起，為耶穌！十架忠勇精兵！
高舉尊嚴的旗號！要顯揚主威名。
一陣一陣的戰勝，主自統率全軍，
直到敵人都消滅，基督確實為君。
2. 奮起，奮起，為耶穌！號角傳來軍令！
今天是主光榮日，快向前方猛進！
大家同歸主麾下，抵抗無數敵人！
臨險之時見膽量，勇氣百倍加增。
3. 奮起，奮起，為耶穌！但憑救主大能！
血氣之勇難持久，不敢依賴自身：
披上福音的盔甲，警醒祈禱虔誠，
責任臨時當萬險，有備自操必勝。
4. 奮起，奮起，為耶穌！鬥爭不會久長！
今朝戰聲連天響，明日凱歌悠揚。
立功之人蒙賞戴生命冠冕輝煌；
追隨榮耀的君王，統治悠久無疆。阿們。

本主日獻花：

Alice Lui

陳曾月萍

區梁佩賢記念已故親友

區思穎、賈吟升記念已故親友

張展雄、黃煥瓊記念母親張鄧鳳珍

本主日獻刊：

陳曾月萍

區梁佩賢記念已故親友

區思穎、賈吟升記念已故親友

張展雄、黃煥瓊記念母親張鄧鳳珍

關懷與支持：

1. 在抗疫中如果你有工作、家庭、信仰、心靈上的事情，希望代禱或輔導，請致電張展雄牧師(416)754-7147。
2. 如你或你的家人需要自我隔離，但需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電 (647) 883-3380 與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的梁杜敏儀 (Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。
3. 若你需要布口罩，請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147) 以便安排領取或送到府上。
4. 在疫情影響下，我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款<https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 tcuc.info@bellnet.ca 即可。請在 <留言

>部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言>部註明。由於 <留言>部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S =主日捐，BM=建設及維修基金，V=前瞻基金，T=感恩捐，F=獻花，B=獻刊，MS=傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言>部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

5. 英文崇拜每主日上午10時舉行，線上崇拜請撥電話號碼 647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼；或使用網上視聽連接 <https://us02web.zoom.us/j/4326626392>，按入密碼。

下主日為聖餐主日，崇拜中我們會舉行愛筵。
請弟兄姊妹預備心靈和食品參與。

會務消息：

1. 下主日恢復冬季標準時間

Standard Time Will Begin Next Sunday

本年度冬季標準時間將於下主日(十一月一日)凌晨二時恢復。請弟兄姊妹於本週六晚臨睡前，將時鐘撥後一小時。

The Standard Time will resume next Sunday, November 1, 2020 at 2:00am. Please remember to **turn your clock one hour backward** before going to bed this coming Saturday.



2. 明年預算表 Next Year's Budget

本堂2021年預算表已電郵給各事工單位，請各負責人於本年十一月六日前填妥交回行政幹事黃布愛玲轉給財務組，以便編訂本堂明年總預算。

Church Budget Input Form for 2021 has been sent to all Units/Ministry Groups Leaders to fill in. Please return your completed form to Regina Wong, the Administrative Secretary no later than November 6, 2020 so as to assist the preparation of the Church Budget by Finance Working Group.